

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
31.07.2025

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
HOLZNER Christoph			BRAUNHOFFER ÜBERBACHER Petra Maria		
DIRLER Alexander	X		EGGER Simon		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GASSEBNER STEINKELLER Maria		
GASSER Richard			HOLZNER Peter Michael		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Annabell Elisabeth			OBERRAUCH Manfred Josef		
PALLWEBER Erich			PIXNER Karin Greti		
TRIBUS Mathias					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

HOLZNER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Richtigstellung der Straßen im
Gemeindeeigentum auf den G.p.en 2589/1,
2453, 2456/11 K.G. Tisens - Annahme der
Schenkung**

OGGETTO

**Correzione del percorso di strade di proprietà
del comune situate sulle pp. ff. 2589/1, 2453,
2456/11 C.C. Tesimo -
accettazione della donazione**

Vorausgeschickt,

dass die Gemeinde Tisens Eigentümerin der Gp. 2454, 2456/11, 2453, 2589/1 K.G. Tisens ist. Diese Parzellen bilden Teil des Demanialgutes – Straßen der Gemeinde Tisens.

dass im Bereich der G.pp. 347, 1937, 1938/2, 372/1 und den B.p.en 87/2 und 669 mit dem angrenzenden Grundeigentümer, eine Berichtigung der Grenze entlang der Straßen auf vorgenannten Grundparzellen im Kataster vereinbart worden ist;

dass nach Überprüfung der Eigentumsverhältnisse an Geom. Mirko Monauni der Auftrag zur Ausarbeitung des entsprechenden Teilungsplans erteilt wurde, um katastermäßig den Verlauf der Straßen dem effektiven Bestand anzupassen und von den umliegenden Grundstücken abzugrenzen.

Für die Umsetzung dieses Vorhabens ist es notwendig, einen Grundtausch vorzunehmen mittels welchem verschiedene Flächenverschiebungen durchgeführt werden.

Nach Einsichtnahme in den Teilungsplan Nr. 9490/2021 mit Genehmigungsdatum vom 10.12.2021, ausgearbeitet von Geometer Mirko Monauni, aus welchem folgende Flächenverschiebungen hervorgehen:

- von der Gp. 372/1 werden 303 m² ab- und zur G.p. 2454 zugeschrieben;
- von der Gp. 372/2 wird 1 m² ab- und zur Gp. 2453 zugeschrieben;
- von der Gp. 374 werden 10 m² ab- und zur Gp. 2667 zugeschrieben, welche mit gegenständlichem Teilungsplan neu gebildet wird;
- von der Gp. 374 wird 1 m² ab- und zur Gp. 2453 zugeschrieben;
- von der Bp. 87/2 werden 8 m² ab- und zur neuen Gp. 2667 zugeschrieben;
- von der Bp. 87/2 wird 1 m² ab- und zur Gp. 2453 zugeschrieben;
- von der Gp. 2453 wird 1 m² ab- und zur G.p. 2589/1 zugeschrieben;
- von der Gp. 2453 werden 9 m² ab- und zur Bp. 87/2 zugeschrieben;
- von der Gp. 2453 werden 8 m² ab- und zur Gp. 374 zugeschrieben;
- von der Gp. 2453 werden 62 m² ab- und zur neuen Gp. 2667 zugeschrieben;
- von der Gp. 2456/11 werden 4 m² ab- und zur G.p. 374 zugeschrieben;
- von der Gp. 2456/11 werden 8 m² ab- und zur Gp. 2453 zugeschrieben;
- von der Gp. 2589/1 wird 1 m² ab- und zur Gp. 2453 zugeschrieben;
- von der Gp. 2589/1 werden 3 m² ab- und zur G.p. 1937 zugeschrieben;
- von der Gp. 1937 werden 37 m² ab- und zur Gp. 2589/1 zugeschrieben;
- von der Gp. 1937 werden 11 m² ab- und zur Gp. 2453 zugeschrieben;
- von der Gp. 1938/2 werden 5 m² ab- und zur Gp. 2453 zugeschrieben;
- von der Gp. 1938/2 werden 2 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Bp. 669 werden 53 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Gp. 375/2 werden 20 m² ab- und zur G.p. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Gp. 375/3 werden 164 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Gp. 375/4 werden 187 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;

Premesso

che il Comune di Tesimo è proprietario delle particelle fondiarie 2454, 2456/11, 2453, 2589/1 C.C. Tesimo. Queste particelle fanno parte del bene demaniale del Comune di Tesimo.

che presso le p.ff. 347,1937, 1938/2, 372/1 e presso le p.ed. 87/2 e 669 con il proprietario dei fondi adiacenti è stato accordato la correzione del confine lungo queste strade su predette p.ff. nel catasto;

che dopo la verifica della proprietà è stato dato l'incarico al geom. Mirko Monauni per predisporre la pratica del frazionamento delle particelle per adeguare la situazione catastale alla situazione di fatto e per separare catastalmente il percorso stradale dalle aree circostanti.

Per consentire tale regolazione è necessario stipulare un atto di permuta tramite il quale si provvede allo scambio delle aree.

Visto il tipo di frazionamento n. 9490/2021 del 10/12/2021, elaborato dal geometra Mirko Monauni, dal quale risultano i seguenti movimenti delle superfici:

- dalla p.f. 372/1 sono escorporati 303 mq ed incorporati nella p.f. 2454;
- dalla p.f. 372/2 è escorporato 1 mq ed incorporati nella p.f. 2453;
- dalla p.f. 374 sono escorporati 10 mq ed incorporati nella p.f. 2667, che è formata con il suddetto tipo di frazionamento;
- dalla p.f. 374 è escorporato 1 mq ed incorporati nella p.f. 2453;
- dalla p.ed. 87/2 sono escorporati 8 mq ed incorporati nella nuova p.ed. 2667;
- dalla p.ed. 87/2 è escorporato 1 mq ed incorporati nella p.f. 2453;
- dalla p.f. 2453 è escorporato 1 mq ed incorporati nella p.ed. 2589/1;
- dalla p.f. 2453 sono escorporati 9 mq ed incorporati nella p.ed. 87/2;
- dalla p.f. 2453 sono escorporato 8 mq ed incorporati nella p.f. 374;
- dalla p.f. 2453 sono escorporati 62 mq ed incorporati nella p.f. 2667, che è formata con il suddetto tipo di frazionamento;
- dalla p.f. 2456/11 sono escorporati 4 mq ed incorporati nella p.f. 374;
- dalla p.f. 2456/11 sono escorporati 8 mq ed incorporati nella nuova p.ed. 2453;
- dalla p.f. 2589/1 è escorporato 1 mq ed incorporati nella p.f. 2453;
- dalla p.f. 2589/1 sono escorporati 3 mq ed incorporati nella p.f. 1937;
- dalla p.ed. 1937 sono escorporati 37 mq ed incorporati nella p.f. 2589/1;
- dalla p.f. 1937 sono escorporati 11 mq ed incorporati nella p.ed. 2453;
- dalla p.f. 1938/2 sono escorporati 5 mq ed incorporati nella p.f. 2453;
- dalla p.f. 1938/2 sono escorporato 2 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;
- dalla p.ed. 669 sono escorporati 53 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;
- dalla p.f. 375/2 sono escorporati 20 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;
- dalla p.f. 375/3 sono escorporati 164 mq ed incorporati nella nuova p.f. 2456/11;
- dalla p.f. 375/4 sono escorporati 187 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;

- von der Gp. 376/3 werden 15 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Gp. 376/4 werden 7 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Gp. 380/6 werden 5 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Gp. 380/7 werden 15 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben;
- von der Gp. 372/2 werden 307 m² ab- und zur Gp. 374 zugeschrieben;
- von der Gp. 380/8 werden 37 m² ab- und zur Gp. 2456/11 zugeschrieben.

Festgestellt dass die Entdemanialisierung der Fläche von 9 m² der G.p. 2453, der Fläche von 8 m² der G.p. 2453, der Fläche von 4 m² der G.p. 2456/11, der Fläche von 3 m² der G.p. 2589/1, der Fläche von 307 m² der G.p. 372/2, alle K.G. Tisens notwendig ist, sprich Übertragung in das veräußerliche Vermögen der Gemeinde, um sie abtreten zu können.

In Anbetracht der Notwendigkeit, zumal es sich um eine öffentliche Straße handelt, die mit obgenannten Teilungsplan neu gebildete G.p. 2667 K.G. Tisens, zu demanialisieren und der Einlagezahl 149/II – öffentliches Gut – Straßen der Gemeinde Tisens, zuzuschreiben.

Festgehalten, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 18 vom 25.05.2022 die Richtigstellung der Straßen im Gemeindeigentum auf den G.p.en 2589/1, 2453, 2456/11 K.G. Tisens - Ermächtigung zur Abtretung von Teilen des öffentlichen Demanialgutes beschlossen wurde;

Festgestellt, dass nun eine Ergänzung des genannten Gemeinderatsbeschlusses beschlossen werden muss, da die Gemeinde die Fläche von 303 m² der Gp. 372/1 von der Interessentschaft Prissian-Grissian im Schenkungswege erhält und die Schenkung vom Gemeinderat ausdrücklich angenommen werden muss;

Nach Einsichtnahme

- in Art. 822 ff. ZGB;
- in Art. 10 Abs. 3 des GvD Nr. 23/2011;
- in das DPR 31.10.1990, Nr. 347,
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in das geltende einheitliche Strategiedokument (ESD);
- in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (2HneKE9LP1fPk/ndYF5632Y7YjJmsSeTHOP7yjWiRVc=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich, da keine Ausgabe

B E S C H L I E ß T D E R G E M E I N D E R A T

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltung, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) die Abschreibung vom Domänengut der Gemeinde Tisens

- dalla p.f. 376/3 sono escorporati 15 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;
- dalla p.ed. 376/4 sono escorporati 7 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;
- dalla p.f. 380/6 sono escorporati 5 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;
- dalla p.f. 380/7 sono escorporati 15 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;
- dalla p.f. 372/2 sono escorporati 307 mq ed incorporati nella p.f. 374;
- dalla p.f. 380/8 sono escorporati 37 mq ed incorporati nella p.f. 2456/11;

Ritenuto opportuno provvedere alla sdemanializzazione dell'area nell'estensione di 9 mq della p.f. 2453, dell'area nell'estensione di 8 mq della p.f. 2453, dell'area nell'estensione di 4mq della p.f. 2456/11, dell'area di 3mq della p.f. 2589/1, dell'area di 307 mq della p.f. 372/2, tutte C.C. Tesimo, cioè la destinazione come bene patrimoniale disponibile, per poter cederla.

Considerata la necessità di provvedere alla demanializzazione della p.f. 2667 neoformata con tipo di frazionamento de quo, C.C. Tesimo e di incorporarla nelle partita tavolare 149/II – Bene Demaniale – Ramo Strada del Comune di Tesimo, poiché si tratta di una via pubblica.

Dato atto che con deliberazione del Consiglio comunale n. 18 del 25.05.2022 è stata deliberata la correzione del percorso di strade di proprietà del comune situate sulle pp.ff. 2589/1, 2453, 2456/11 C.C. Tesimo -Autorizzazione alla cessione di una parte del bene demaniale pubblico;

Constatato che occorre ora integrare il testo della suddetta deliberazione, poiché il Comune riceve in donazione dalla Interessentschaft di Prissiano-Grissiano la superficie di 303 m² della p.f. 372/1 e la predetta donazione deve essere espressamente accettata dal Consiglio comunale;

Visti

- l'art. 822 ss. del codice civile;
- l'art. 10 comma 3 del d.lgs. 23/2011;
- il DPR 31 ottobre 1990, n. 347;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- lo statuto vigente di questo Comune;
- il vigente Documento unico di programmazione (DUP);
- il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (2HneKE9LP1fPk/ndYF5632Y7YyJmsSeTHOP7yjWiRVc=)
- alla regolarità contabile: non necessario, nessuna spesa;

I L C O N S I G L I O C O M U N A L E D E L I B E R A

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensione su 14 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- 1) di approvare nuovamente la sdemanializzazione dal bene

folgender Grundstücksflächen aufgrund der in den Prämissen genannten Gründen und technischen Unterlagen erneut zu genehmigen:

- G.p. 2453 KG Tisens, 9 m²
- G.p. 2453 KG Tisens, 8 m²
- G.p. 2456/11 KG Tisens, 4 m²
- G.p. 2589/1 KG Tisens, 3 m²
- G.p. 372/2 KG Tisens, 307 m²

- 2) den Teilungsplan Nr. 9490/2021 vom 10.12.2021, ausgearbeitet von Geom. Mirko Monauni als wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses, wenn auch nicht materiell beigelegt, erneut zu genehmigen;
- 3) die neu gebildete Gp. 2667 K.G. Tisens, welche mittels Durchführung des genannten Teilungsplans gebildet wird der E.Zl. 149/II – öffentliches Gut - Straßen zuzuschreiben;
- 4) die mit Teilungsplan Nr. 9490/2021 vom 10.12.2021, ausgearbeitet von Geom. Mirko Monauni, abgeschriebene Fläche von 303 m² der Gp. 372/1 K.G. Tisens von der Interessentschaft Prissian-Grissian ausdrücklich im Schenkungswege anzunehmen;
- 5) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf;
- 6) gemäß Art. 822 ff. des ZGB vorliegende Maßnahme in der für Verordnungen der Gemeinde vorgesehenen Form zu veröffentlichen;
- 7) den Gemeindevorstand und der Bürgermeister zu ermächtigen, alle weiteren noch erforderlichen Akte zu tätigen;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

demaniale del Comune di Tesimo in base ai motivi e alla documentazione tecnica citati nella premessa:

- p.f. 2453 CC Tesimo, 9 mq
- p.f. 2453 CC Tesimo, 8 mq
- p.f. 2456/11 CC Tesimo, 4 mq
- p.f. 2589/1 CC Tesimo, 3 mq
- p.f. 372 CC Tesimo, 307 mq

- 2) di approvare nuovamente il tipo di frazionamento n. 9490/2021 del 10/12/2021, elaborato dal geometra Mirko Monauni, che forma parte integrante ed essenziale della presente delibera, anche se non allegata alla stessa;
- 3) di attribuire la p.f. 2667 C.C. Tesimo neoformata con suddetto tipo di frazionamento alla P.T. 149/II – demanio pubblico – strade;
- 4) di accettare espressamente la superficie escorporata con tipo di frazionamento n. 9490/2021 del 10/12/2021, elaborato dal geometra Mirko Monauni, di 303 m² della p.f. 372/1 C.C. Tesimo dalla Interessentschaft di Prissiano-Grissiano a titolo di donazione;
- 5) di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbiano bisogno di copertura finanziaria;
- 6) di pubblicare ai sensi degli artt. 822 ss. del C.C. il presente provvedimento nella forma prevista per i regolamenti comunali;
- 7) di autorizzare la Giunta comunale ed il Sindaco ad eseguire tutti gli altri ulteriori atti necessari;

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale